

Approches épistémologiques et didactiques en langues et cultures de spécialité aujourd'hui : *locus* et *focus*

Shaeda ISANI

Professeur émérite, Université Grenoble-Alpes (UGA)
ILCEA4 (Institut des langues et cultures de l'Europe, de l'Amérique, de l'Asie et de l'Afrique)

Reconnu comme discipline à part entière depuis soixante-dix ans, le domaine des langues et cultures de spécialité est relativement récent. Cependant, en raison des liens symbiotiques que la discipline tisse avec le monde professionnel et spécialisé, les changements profonds induits par le phénomène de mondialisation ont fortement impacté la discipline et il en résulte qu'elle connaît d'importantes évolutions, mettant parfois en question les fondements épistémologiques mêmes de la discipline (Paltridge et Starfield 2013) .

Après un bref rappel des principes définitoires de la discipline, cette communication se propose d'identifier et analyser, en fonction des critères discriminants de *locus* et de *focus*, trois tendances épistémologiques distinctes qui dominent – et divisent – le paysage international des langues et cultures de spécialité aujourd'hui :

- l'approche socio-discursive ou lexico-grammaticale (Belcher 2004), généralement associée aux pays relevant de l'Anglosphère et dont les objectifs sont étroitement liés aux principes fondateurs de la discipline ;
- l'approche socio-culturelle largement pratiquée dans le milieu universitaire européen et qui prône une approche systémique de l'environnement professionnel ou spécialisé définie en termes de la triangulation langue-discours-culture défini par Petit (2002) ;
- l'approche socio-idéologique dont l'émergence, depuis les années 1990 en Australie et aux Etats-Unis, remet en question la notion fondamentale de « besoins » pour y substituer la notion militante de « droits » (Benesch 2001, Pennycook 1999).

Bien que l'analyse souligne le rôle que peut jouer la spécificité du *locus* dans la définition du *focus* de chaque approche – notamment par rapport au statut endo- ou exolangue de l'apprentissage à l'instar de l'analyse de Kachru (1985) –, nous nous posons la question de savoir s'il s'agit d'entités épistémologiques cloisonnées ou si, sur le plan de la didactique et des pratiques pédagogiques d'aujourd'hui, il existe des dénominateurs communs à ces trois approches.

Références

- Belcher, Diane. 2004. "Trends in Teaching English for Specific Purposes". In *Annual Review of Applied Linguistics*, 24: 165-186). Cambridge University Press.
- Benesch, Sarah. 2001. *Critical English for Academic Purposes*. New Jersey (USA): Taylor Francis.
- Paltridge, Brian and Sue Starfield (Eds.). 2013. *The Handbook of English for Specific Purposes*. Boston: Wiley-Blackwell.
- Kachru, Braj B. 1985. "Standards, codification and sociolinguistic realism: The English language in the outer circle". In Quirk, R. and H. Widdowson (eds.), *English in the World: Teaching and Learning the Language and Literatures*. Cambridge: Cambridge University Press, 11-30.
- Pennycook, Alastair. 1999. "Vulgar pragmatism, critical pragmatism, and EAP". In *English for Specific Purposes*, vol. 16, issue 4: 253-269.
- Petit, Michel. 2002. "Éditorial". *ASp* 35-36, 57-81.